

# DIN EN 469:2006-03 (D)

## Schutzkleidung für die Feuerwehr - Leistungsanforderungen für Schutzkleidung für die Brandbekämpfung; Deutsche Fassung EN 469:2005

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Ausführung der Kleidung .....	9
4.1 Allgemeines .....	9
4.2 Größenbestimmung .....	9
4.3 Art der Kleidung .....	9
4.4 Kombination von Kleidungsstücken .....	9
4.5 Zweiteiliger Anzug .....	9
4.6 Saugsperre .....	9
4.7 Beschlagteile .....	9
4.8 Integrierte Persönliche Schutzausrüstung (PSA) .....	9
5 Probenahme und Vorbehandlung .....	10
6 Anforderungen .....	10
6.1 Begrenzte Flammenausbreitung .....	10
6.2 Wärmeübergang — Flamme .....	11
6.3 Wärmeübergang — Strahlung .....	11
6.4 Verbleibende Materialfestigkeit nach Wärmestrahlung .....	11
6.5 Wärmewiderstand .....	11
6.6 Zugfestigkeit .....	12
6.7 Weiterreißfestigkeit .....	12
6.8 Oberflächenbenetzung .....	12
6.9 Maßänderung .....	12
6.10 Widerstand gegen das Durchdringen flüssiger Chemikalien .....	12
6.11 Wasserdichtigkeit .....	13
6.12 Wasserdampfdurchgangswiderstand .....	13
6.13 Ergonomische Trageigenschaften .....	13
6.14 Wahrnehmbarkeit .....	13
6.15 Optionale Prüfung — Prüfung der vollständigen Kleidung .....	14
7 Kennzeichnung .....	14
8 Informationen des Herstellers .....	15
Anhang A (normativ) Messunsicherheit .....	16
Anhang B (normativ) Anforderungen an die Wahrnehmbarkeit .....	17
Anhang C (informativ) Vorhersage von Brandverletzungen beim Test auf der Prüfpuppe .....	18
Anhang D (informativ) Überprüfung der grundlegenden ergonomischen Merkmale von Schutzkleidung Praktische Leistungsprüfungen .....	20
Anhang E (informativ) Prüfverfahren für eine vollständige Bekleidung .....	22
E.1 Einleitung .....	22
E.2 Kurzbeschreibung .....	22
E.3 Geräte .....	23
E.4 Probenahme und Prüfstücke .....	29
E.5 Vorbereitung der Prüfstücke .....	30

E.6	Durchführung .....	30
E.7	Prüfbericht.....	33
E.8	Kalibrierungsverfahren .....	34
<b>Anhang F (informativ) Physiologische Gefährdungen/Gefährdungen durch Wärmestau.....</b>		<b>37</b>
<b>Anhang G (informativ) Leitfaden für eine Gefährdungsbeurteilung .....</b>		<b>38</b>
G.1	Einleitung.....	38
G.2	Grundlage dieses Leitfadens.....	38
G.3	Formel für die Gefährdungsbeurteilung.....	38
G.4	Werte von „L“ und „S“ .....	39
<b>Anhang H (informativ) Leitlinien zu elektrischen Gefährdungen .....</b>		<b>44</b>
H.1	Elektrostatische Gefährdungen .....	44
H.2	Gefährdungen durch elektrische Lichtbögen.....	44
H.3	Elektrische Gefährdungen, Hoch- und Niederspannung.....	44
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 89/686/EWG .....</b>		<b>45</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		<b>47</b>